

ΤΟ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΕΦΕΤΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
Τμήμα 16^ο
ΩΣ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Σ υ ν ή λ θ ε στις 9 Απριλίου 2014, με δικαστές τους: Γεώργιο Κωστάκη, Πρόεδρο Εφετών Δ.Δ., Ζαφειρία Γιαλελή και Κλεοπάτρα Καλλικάκη – Εισηγήτρια, Εφέτες Δ.Δ. και γραμματέα τη Λουκία Χατζηλουκά, δικαστική υπάλληλο

γ ι α να δικάσει την αίτηση αναστολής, με χρονολογία 3-2-2014 (αριθμ. καταχ. ΑΝ 44/10.2.2014),

τ ο υ Συλλόγου Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών Κιλκίς, που εδρεύει στο Κιλκίς,

κ α τ ά της Επιτροπής Ανταγωνισμού, που εδρεύει στην Αθήνα (Κότσικα 1^Α και Πατησίων 70).

Η κ ρ ί σ η τ ο υ ε ί ν α ι η ε ξ ή ς :

1. Επειδή, με την κρινόμενη αίτηση, για την οποία καταβλήθηκε το νόμιμο παράβολο (1195216 ειδικό έντυπο παραβόλου σειράς Α), ζητείται η αναστολή εκτέλεσης της 554/VII/2012 απόφασης της Ολομέλειας της Επιτροπής Ανταγωνισμού, κατά το μέρος που με αυτήν επιβλήθηκε σε βάρος του αιτούντος σωματείου πρόστιμο ύψους 41.104 ευρώ για παραβάσεις των άρθρων 1 του ν.703/1977 «Περί ελέγχου μονοπωλίων και ολιγοπωλίων και προστασίας του ελεύθερου ανταγωνισμού» (Α΄ 278) και 1 του ν.3959/2011 «Προστασία του ελεύθερου ανταγωνισμού» (Α΄ 93). Κατά της ανωτέρω απόφασης το αιτούν έχει ασκήσει ενώπιον του Δικαστηρίου τη με αριθμ.καταχ.1555/2013 προσφυγή, η οποία εκκρεμεί προς εκδίκαση.

Αριθμός απόφασης: 67/2014

2. Επειδή με το άρθρο 30 του Ν.3959/2011 «Προστασία του Ελεύθερου Ανταγωνισμού» (ΦΕΚ 93Α /20-04-2011) ορίζεται ότι: «1. Οι αποφάσεις της Επιτροπής Ανταγωνισμού υπόκεινται σε προσφυγή ενώπιον του Διοικητικού Εφετείου Αθηνών μέσα σε προθεσμία εξήντα ημερών από την κοινοποίησή τους. 2. Η προθεσμία για την άσκηση προσφυγής και η άσκησή της δεν αναστέλλει την εκτέλεση της απόφασης της Επιτροπής Ανταγωνισμού. Αν όμως υπάρχει αποχρών λόγος, μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, το Διοικητικό Εφετείο Αθηνών σε Συμβούλιο μπορεί να αναστείλει εν όλω ή εν μέρει ή υπό όρους την εκτέλεση της απόφασης κατά της οποίας ασκήθηκε προσφυγή, εφαρμοζόμενων αναλόγως των διατάξεων των άρθρων 200 επ. του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας (Κ.Δ.Δ, Ν. 2717/1999, Α' 97). Ειδικά, στην περίπτωση άσκησης προσφυγής κατά απόφασης της Επιτροπής Ανταγωνισμού περί επιβολής προστίμου, ύστερα από αίτηση του προσφεύγοντος, το Διοικητικό Εφετείο Αθηνών σε Συμβούλιο μπορεί, με αιτιολογημένη απόφασή του, να διατάξει την αναστολή μέρους του προστίμου, το οποίο δεν μπορεί να υπερβαίνει το 80% αυτού. Η αίτηση αναστολής γίνεται δεκτή μέχρι το πιο πάνω ανώτατο μέρος προστίμου, και υπό την επιφύλαξη όσων επιβάλλει η αρχή της αναλογικότητας στη συγκεκριμένη υπόθεση, όταν κρίνεται ότι η άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης θα προκαλέσει στον αιτούντα βλάβη ανεπανόρθωτη ή δυσχερώς επανορθώσιμη σε περίπτωση ευδοκίμησης της προσφυγής. Αν το δικαστήριο εκτιμά ότι η προσφυγή είναι προδήλως βάσιμη, μπορεί να δεχθεί, με ειδικά αιτιολογημένη απόφαση του, την αίτηση αναστολής, ακόμη και ως προς το σύνολο του προστίμου, ακόμη και αν η βλάβη του αιτούντος από την άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης δεν κρίνεται ως ανεπανόρθωτη ή δυσχερώς επανορθώσιμη. Με την απόφαση, με την οποία διατάσσεται η αναστολή εκτέλεσης ή άλλο κατάλληλο μέτρο, το Δικαστήριο, ακόμη και χωρίς να υποβληθεί σχετικό αίτημα, λαμβάνει και κάθε αναγκαίο μέτρο, για τη διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος όπως: α) την κατάθεση στην Επιτροπή Ανταγωνισμού, μέσα σε τακτή προθεσμία, εγγυητικής επιστολής πληρωτέας σε πρώτη ζήτηση, αξιόχρεου πιστωτικού ιδρύματος, για συγκεκριμένο χρηματικό ποσό που καθορίζεται με την ίδια απόφαση, β) την εγγραφή από την Επιτροπή Ανταγωνισμού

Αριθμός απόφασης: 67/2014

προσημείωσης υποθήκης σε ακίνητο του αιτούντος, για συγκεκριμένο χρηματικό ποσό που καθορίζεται με την ίδια απόφαση, γ) την κατάθεση ορισμένου χρηματικού ποσού στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων υπέρ της Επιτροπής Ανταγωνισμού. Το Δικαστήριο μπορεί, αντί των παραπάνω ή και συμπληρωματικά, να διατάξει την τήρηση οποιουδήποτε άλλου κατάλληλου όρου κρίνει αναγκαίο για την προστασία του δημοσίου συμφέροντος από την αναστολή. Η χορήγηση αναστολής αποκλείεται κατά το μέρος που η προσβαλλόμενη πράξη έχει ήδη εκτελεσθεί. Η αίτηση αναστολής μπορεί να απορριφθεί, ακόμη και σε περίπτωση ανεπανόρθωτης ή δυσχερώς επανορθώσιμης βλάβης του αιτούντος, αν το δικαστήριο εκτιμά ότι η προσφυγή είναι προδήλως απαράδεκτη ή προδήλως αβάσιμη. Η αίτηση μπορεί να απορριφθεί, αν κατά τη στάθμιση της βλάβης του αιτούντος, των συμφερόντων τρίτων και του δημοσίου συμφέροντος, κρίνεται ότι οι αρνητικές συνέπειες από την αποδοχή θα είναι σοβαρότερες από την ωφέλεια του αιτούντος. 3. Δικαίωμα προσφυγής έχουν: α) οι επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων, κατά των οποίων εκδόθηκε η απόφαση, β) εκείνος που υπέβαλε καταγγελία για παράβαση των διατάξεων του παρόντος Νόμου, γ) το Δημόσιο δια του Υπουργού Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας, δ) οποιοσδήποτε τρίτος που έχει έννομο συμφέρον». Οι ανωτέρω διατάξεις της παρ.2, με τις οποίες προβλέπονται οι προϋποθέσεις χορήγησης αναστολής εκτέλεσης των αποφάσεων επιβολής προστίμου που εκδίδονται από την Επιτροπή Ανταγωνισμού και το ποσοστό του προστίμου για το οποίο μπορεί να χορηγηθεί αυτή, είναι ειδικότερες και νεότερες των διατάξεων του άρθρου 202 του Κώδικα Διοικητικής Δικονομίας, όπως το άρθρο αυτό αντικαταστάθηκε από το άρθρο 34 του ν.3900/2010, Α'213, με τις οποίες ρυθμίζονται οι προϋποθέσεις χορήγησης αναστολής εκτέλεσης των εκτελεστών ατομικών διοικητικών πράξεων εν γένει, καθώς και οι ειδικότεροι όροι χορήγησης αναστολής εκτέλεσης της πράξης επί διαφορών με χρηματικό αντικείμενο (παρ.2 άρθρου 202) και συνεπώς είναι αποκλειστικά εφαρμοστέες στην κρινόμενη υπόθεση.

3. Επειδή, στην προκειμένη περίπτωση, από τα στοιχεία της δικογραφίας προκύπτουν τα εξής :Ο αιτών Σύλλογος αποτελεί πρωτοβάθμια επαγγελματική οργάνωση ιδιοκτητών κέντρων ξένων γλωσσών, μέλος της «Πανελ-

Αριθμός απόφασης: 67/2014

λήνιας Ομοσπονδίας Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών» (Π.Ο.Ι.Κ.Ξ.Γ.-PALSΟ), στην οποία μετέχουν φυσικά πρόσωπα- ιδιοκτήτες κέντρων ξένων γλωσσών που βρίσκονται – κατ' αρχήν - στο νομό Κιλκίς και κατ' εξαίρεση και σε όμορο ή στον πλησιέστερο νομό, εφόσον στο νομό τους δεν λειτουργεί άλλο σωματείο, μέλος της κλαδικής ομοσπονδίας. Κατά το έτος 2010, ήτοι το τελευταίο από τα έτη της διαπιστωθείσας παράβασης αριθμούσε 33 ενεργά μέλη. Το έτος 2011, η Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού διενήργησε αυτεπάγγελτη έρευνα για διαπίστωση τυχόν παράβασης των άρθρων 1 του Ν. 703/1977, όπως ίσχυε, 1 του Ν. 3959/2011 και 101 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), από ιδιοκτήτες και ενώσεις ιδιοκτητών κέντρων ξένων γλωσσών. Ειδικότερα, ως προς τον αιτούντα σύλλογο, σύμφωνα με την υπ' αρ 4718/28-05-2012 έκθεση του ορισθέντος Εισηγητή, διαπιστώθηκε ότι ο εν λόγω σύλλογος, κατά το χρονικό διάστημα από την ψήφιση από τη Γενική Συνέλευση του Κανονισμού Δεοντολογίας του, στις 24-10-1998 έως και το έτος 2011, προέβη στον καθορισμό τιμών μεταξύ των μελών του και ειδικότερα στον καθορισμό των όρων περί παροχής εκπνώσεων και των κατώτατων τιμών διδάκτρων, σύμφωνα με το άρθρο 6 του πιο πάνω Κανονισμού Δεοντολογίας, κατά παράβαση του άρθρου 1 του Ν. 703/77 και ήδη, του άρθρου 1 του Ν. 3959/2011. Ενόψει αυτών, η Ολομέλεια της Επιτροπής Ανταγωνισμού, με την προσβαλλόμενη απόφασή της, αφού έλαβε υπόψη τη φύση των διαπιστωθεισών παραβάσεων, το γεγονός ότι ο άμεσος ή έμμεσος καθορισμός τιμών συνιστά σοβαρό περιορισμό του ανταγωνισμού, ο οποίος από τη φύση του θεωρείται ότι έχει αντίκτυπο στην αγορά, ότι ο Σύλλογος κατέχει σημαντική οικονομική δύναμη και μεγάλο μερίδιο στο νομό που δραστηριοποιείται, τη γεωγραφική έκταση των παραβάσεων σε μικρό μέρος της ελληνικής επικράτειας και το γεγονός ότι οι εν λόγω παραβάσεις διήρκεσαν από την ημερομηνία υιοθέτησης του Κανονισμού Δεοντολογίας (24.10.1998) έως τουλάχιστον το τέλος του έτους 2011, προσδιόρισε το πρόστιμο για τη διαπιστωθείσα παράβαση ποσοστό 0,2% επί του κύκλου εργασιών των μελών του στη σχετική αγορά κατ' έτος για το ανωτέρω χρονικό διάστημα, στοιχεία με βάση τα οποία, λαμβανομένου υπόψη ότι δεν προέκυψαν συγκεκριμένες επιβαρυντικές ή ελαφρυντικές περιστάσεις, καθόρισε

Αριθμός απόφασης: 67/2014

το τελικό ποσό του προστίμου σε 41.104 ευρώ. Ήδη, την απόφαση αυτή της Επιτροπής Ανταγωνισμού προσέβαλε ο Σύλλογος με την από 20-12-2013 προσφυγή του, επιδιώκει δε παράλληλα, με την κρινόμενη αίτησή του, και την αναστολή εκτέλεσής της, επικαλούμενος ότι συντρέχουν αποχρώντες λόγοι προς τούτο και ότι η προσφυγή του είναι προδήλως βάσιμη. Ειδικότερα, υποστηρίζει ότι : α) η επίμαχη απόφαση εκδόθηκε από μη νομίμως συγκροτημένο όργανο και είναι ακυρωτέα, καθότι είχε παραληφθεί ο διορισμός μέλους της Επιτροπής, ενώ περαιτέρω είχε λήξει η θητεία των μελών της, β) η αποδοθείσα στον αιτούντα Σύλλογο συμπεριφορά δεν συνιστά απαγορευόμενο καθορισμό τιμών, καθότι οι προτεινόμενες ελάχιστες τιμές διδάκτρων ανταποκρίνονται στο ελάχιστο επίπεδο κόστους ενός ορθολογικά δομημένου φροντιστηρίου και γ) η Επιτροπή προέβη σε μη νόμιμο και εσφαλμένο υπολογισμό του προστίμου, το οποίο είναι δυσανάλογα υψηλό, κατά παράβαση της αρχής της αναλογικότητας και του άρθρου 23 του Κανονισμού 1/2003 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2002, αφού το υπολόγισε επί του κύκλου εργασιών των μελών του Συλλόγου, βάσει του άρθρου 25 παρ. 3 του Ν. 3959/2011, ενώ η εν λόγω διάταξη, ισχύουσα από 20-04-2011 (ημερομηνία δημοσίευσης του Ν.3559/2011), είναι μεταγενέστερη της περιόδου των αποδιδόμενων στο Σύλλογο παραβάσεων και δεν μπορεί να τύχει αναδρομικής εφαρμογής για παραβάσεις του ήδη καταργηθέντος Ν. 703/77, λόγω του ότι πρέπει να τύχει εφαρμογής ο επιεικέστερος νόμος.

4. Επειδή η προσφυγή που άσκησε το αιτούν σωματείο κατά της προαναφερόμενης πράξης δεν είναι προδήλως βάσιμη, όπως αβάσιμα υποστηρίζεται από αυτό, αφού οι προβαλλόμενοι λόγοι προϋποθέτουν ενδελεχή έρευνα του νομικού και του πραγματικού μέρους της υπόθεσης, η οποία εκφεύγει της εξουσίας ελέγχου του παρόντος Δικαστηρίου που ενεργεί σε Συμβούλιο, ενώ εξάλλου δεν υφίσταται πάγια νομολογία του Συμβουλίου της Επικρατείας σχετικά με κάποιον από τους λόγους αυτούς.

5. Επειδή, περαιτέρω, για τη χορήγηση της αιτούμενης αναστολής, ο αιτών Σύλλογος προβάλλει ότι η άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης με την ως άνω προσφυγή απόφασης θα προκαλέσει σ' αυτόν ανεπανόρθωτη οικονο-

Αριθμός απόφασης: 67/2014

μική βλάβη και θα δημιουργήσει ζήτημα ύπαρξης του Συλλόγου, διότι αυτός δεν αποτελεί κερδοσκοπική επιχείρηση, τα έσοδά του βασίζονται κατά κύριο λόγο στα εξέταστρα που καταβάλλουν οι μαθητές στην Ομοσπονδία για τη συμμετοχή τους σε εξετάσεις γλωσσομάθειας, σε μέρος των εισπράξεων από πωλήσεις σε εκθέσεις ξενόγλωσσων βιβλίων και επικουρικά από περιορισμένες συνδρομές των μελών, έχει ελάχιστες καταθέσεις σε τραπεζικούς λογαριασμούς, ενώ βαρύνεται και με πολλά έξοδα. Προς απόδειξη των ισχυρισμών του προσκομίζει: α) τις δηλώσεις φορολογίας εισοδήματος οικονομικών ετών 2010 έως και 2013, από τις οποίες προκύπτουν: για το οικονομικό έτος 2010 σύνολο εσόδων 31.879,78 ευρώ και σύνολο εξόδων 33.835,73 ευρώ, για το οικονομικό έτος 2011 σύνολο εσόδων 37.501,75 ευρώ και σύνολο εξόδων 33.551,41 ευρώ, για το οικονομικό έτος 2012 σύνολο εσόδων 23.192,05 ευρώ και σύνολο εξόδων 28.067,93 ευρώ, για το οικονομικό έτος 2013 σύνολο εσόδων 6.737,88 ευρώ και σύνολο εξόδων 16.189,58 ευρώ, β) υπεύθυνη δήλωση της Νικολίτσας Μαγλουσίδη, νομίμου εκπροσώπου του, σύμφωνα με την οποία η επιχείρηση δεν είχε ούτε έχει στην κατοχή της ακίνητα από το 2008 και μεταγενέστερα, γ) βεβαίωση της ίδιας νομίμου εκπροσώπου, ότι ο Σύλλογος δεν διαθέτει ακίνητη περιουσία, διατηρεί γραφείο εκμισθωμένο (αναφέρεται και ο εξοπλισμός του γραφείου), διατηρεί έναν λογαριασμό στην Τράπεζα ALPHA με υπόλοιπο 1.139,60 ευρώ και ένα λογαριασμό στην Τράπεζα Πειραιώς με υπόλοιπο 482,37 ευρώ. Εξάλλου, η Επιτροπή Ανταγωνισμού με τη σχετική έκθεση απόψεών της προβάλλει, ότι δεν αποδεικνύεται ανεπανόρθωτη βλάβη του αιτούντος Συλλόγου, ενόψει του ότι πρόκειται για σωματείο που δεν δημοσιεύει προσωπικά στοιχεία, καθώς και ότι σε περίπτωση που δεν μπορεί να καταβάλει το ποσό του προστίμου, θα το αντλήσει διαμέσου είσπραξης έκτακτων εισφορών εκ μέρους των μελών του.

6. Επειδή, με τα δεδομένα αυτά, λαμβάνοντας υπόψη το ύψος του επιβληθέντος σε βάρος του αιτούντος σωματείου προστίμου (41.104 ευρώ) και συνεκτιμώντας την γένει οικονομική του κατάσταση, όπως αυτή προκύπτει από τα ανωτέρω στοιχεία και ιδίως τα περιορισμένα έσοδά του των τελευταίων οικονομικών ετών, τα οποία βαίνουν μειούμενα και υπολείπονται των αντίστοιχων

Αριθμός απόφασης: 67/2014

εξόδων (τα περισσότερα έτη), το Δικαστήριο σε Συμβούλιο κρίνει, ότι από την άμεση εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης αυτό θα υποστεί βλάβη δυσχερώς επανορθώσιμη σε περίπτωση ευδοκίμησης της προσφυγής, καθόσον θα περιέλθει σε δυσχερέστατη οικονομική κατάσταση και θα αδυνατεί να επιτελέσει τον σκοπό του, ούτως ώστε να τεθεί σε κίνδυνο η βιωσιμότητά του, κατά το βάσιμο σχετικό ισχυρισμό του, απορριπτομένων των όσων αντίθετων υποστηρίζει η καθής ως αβάσιμων. Επομένως, μετά από στάθμιση των συμφερόντων των τρίτων και του δημοσίου συμφέροντος, το Δικαστήριο κρίνει ότι πρέπει να ανασταλεί η εκτέλεση της προσβαλλόμενης απόφασης μέχρι του οριζόμενου στις οικείες διατάξεις ανώτατου ποσοστού ογδόντα τοις εκατό (80%) του επιβληθέντος εις βάρος του αιτούντος προστίμου, έως ότου εκδοθεί οριστική απόφαση επί της προσφυγής που έχει ασκηθεί κατά της εν λόγω απόφασης.

7. Επειδή, κατ' ακολουθίαν πρέπει να γίνει δεκτή η κρινόμενη αίτηση, να διαταχθεί η επιστροφή του παραβόλου που έχει καταβληθεί, εκτιμωμένων δε των περιστάσεων να απαλλαγεί η καθής από τα δικαστικά έξοδα του αιτούντος (275 παρ.1 ΚΔΔ).

ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ

Δέχεται την αίτηση αναστολής.

Αναστέλλει την εκτέλεση της υπ'αρ.554/VII/2012 απόφασης της Ολομέλειας της Επιτροπής Ανταγωνισμού, μέχρι το ποσοστό ογδόντα τοις εκατό (80%) του επιβληθέντος προστίμου σε βάρος του Συλλόγου Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών Κιλκίς, έως ότου εκδοθεί οριστική απόφαση επί της προσφυγής, που έχει ασκηθεί κατ' αυτής.

Διατάσσει την επιστροφή του παραβόλου στο αιτούν.

Απαλλάσσει την καθής από τα δικαστικά έξοδα.

Κρίθηκε και αποφασίσθηκε στις 9 Απριλίου 2014 και εκδόθηκε στην Αθήνα, στις 30 Απριλίου 2014.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Η ΕΙΣΗΓΗΤΡΙΑ

Αριθμός απόφασης: 67/2014

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΣΤΑΚΗΣ

ΚΛΕΟΠΑΤΡΑ ΚΑΛΛΙΚΑΚΗ

Η ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

ΛΟΥΚΙΑ ΧΑΤΖΗΛΟΥΚΑ

Ε.Δ.